



Ministero dell'istruzione, dell'università e della Ricerca
Ufficio Scolastico Regionale per il Veneto

DIREZIONE GENERALE

Ufficio II - Ordinamenti scolastici. Politiche formative e orientamento. Rapporti con la Regione. Progetti europei. Esami di Stato.
Via Forte Marghera 191 - 30173 MESTRE-VENEZIA

Protocollo (vedasi timbratura in alto)

Venezia, (vedasi timbratura in alto)

Ai Dirigenti Scolastici e ai Coordinatori degli Istituti di Istruzione secondaria di II grado statali e paritarie del Veneto – LORO SEDI

Ai Dirigenti Amministrativi del Veneto – LORO SEDI

e p.c. All' Assessore Regionale alle Politiche Sociali
Palazzo Balbi - Dorsoduro 3901 - Venezia

All' Unità Operativa Flussi Migratori della Regione Veneto - Fondamenta Santa Lucia, Cannaregio 23 – Venezia

Ai DD. TT. dell'USR per il Veneto - SEDE

Oggetto: **Concorso riservato alle scuole della Regione Veneto: "L'emigrazione veneta: un fenomeno passato e presente"- 2^a edizione – Anno 2019.**

Con DGR n. 539 del 30 aprile 2019, la Regione Veneto ha indetto la seconda edizione del Concorso "L'emigrazione veneta: un fenomeno passato e presente", riservato agli studenti delle classi III e IV delle scuole secondarie di II grado, al fine di favorire la ricerca volta a mantenere viva nei giovani la memoria delle grandi difficoltà affrontate e degli importanti traguardi raggiunti dai veneti nel mondo.

Per partecipare, si richiede agli studenti di elaborare un prodotto audiovisivo sul tema della Grande Migrazione Veneta. I lavori dovranno illustrare il fenomeno migratorio che ha caratterizzato la nostra regione dalla fine dell'Ottocento ai giorni nostri, attraverso storie individuali e/o familiari e/o comunitarie, prendendo in considerazione i diversi aspetti, quali, a esempio: i motivi della partenza, il viaggio, il lavoro, l'emigrazione femminile, le comunità venete all'estero, l'integrazione, gli scontri e gli incontri culturali, il ritorno in patria, nonché il fenomeno della nuova emigrazione giovanile. Il lavoro multimediale dovrà essere presentato su supporto CD/DVD.

Il premio assegnato alla scuola che, a giudizio della Commissione valutatrice, avrà realizzato il video migliore, consisterà in una **somma pari a 5.000,00 €**. Inoltre verrà consegnata una apposita targa e il video entrerà a far parte della mediateca della Regione Veneto. Il lavoro verrà inviato vincitore verrà segnalato alle scuole secondarie di primo grado, per trasmettere la memoria della storia dell'emigrazione agli studenti più giovani.



Ministero dell'istruzione, dell'università e della Ricerca
Ufficio Scolastico Regionale per il Veneto

DIREZIONE GENERALE

Ufficio II - Ordinamenti scolastici. Politiche formative e orientamento. Rapporti con la Regione. Progetti europei. Esami di Stato.
Via Forte Marghera 191 - 30173 MESTRE-VENEZIA

La domanda di partecipazione, predisposta secondo le modalità di cui agli Articoli 3, 4, 5 e 8 dell'allegato Bando di Concorso, dovrà essere trasmessa tramite raccomandata postale, spedizioniere o consegna a mano e dovrà pervenire, a pena di esclusione, **entro il 1 novembre 2019** presso la Regione Veneto, Unità Organizzativa Flussi Migratori, Fondamenta Santa Lucia, Cannaregio 23, 30121 – Venezia.

Sulla busta o plico andrà indicata la dicitura: "*Partecipazione al concorso riservato alle scuole: 'L'emigrazione veneta: un fenomeno passato e presente'*"- 2^a edizione – Anno 2019".

La Commissione giudicatrice per la valutazione dei prodotti pervenuti entro il termine indicato sarà nominata con Decreto del Direttore dell'U.O. Flussi Migratori e sarà composta, oltre che dall'Assessore Regionale ai Servizi Sociali, o suo delegato, dall'Assessore all'Istruzione, o suo delegato, da un rappresentante dello scrivente Ufficio Scolastico Regionale e da un rappresentante dell'associazionismo veneto. I vincitori verranno informati con nota dell'Assessore ai Servizi Sociali.

Per ogni altra specifica tecnica relativa ai materiali e alla documentazione da produrre, si rimanda alle indicazioni riportate nell'allegato Bando di Concorso.

Infine, per ulteriori informazioni, è possibile contattare l'Unità Organizzativa Flussi Migratori all'indirizzo e-mail **flussimigratori@regione.veneto.it**.

E' gradita l'occasione per porgere cordiali saluti.

II DIRETTORE GENERALE

Augusta CELADA

Firmato digitalmente ai sensi del c.d. Codice dell'Amministrazione digitale e norme ad esso connesse

Allegato: Bando di Concorso (Allegato A - Dgr. n. 539 del 30 aprile 2018)

Il referente
Francesca Favino



BANDO DI CONCORSO
“L’emigrazione Veneta: un fenomeno passato e presente”
2^a Edizione – Anno 2019

ART. 1 – INDIZIONE E FINALITA’

La Regione del Veneto, bandisce la seconda edizione del Concorso rivolto agli studenti delle classi III e IV delle Scuole secondarie di II° grado della Regione, per la realizzazione di un prodotto audiovisivo sul tema della Grande Migrazione Veneta.

ART. 2 - CONTENUTO INIZIATIVA

Lo scopo dell’iniziativa è quello di sensibilizzare i nostri ragazzi in ordine ad un evento che ha segnato profondamente la storia del Veneto al fine di mantenerne viva la memoria e attraverso di essa veicolare e testimoniare quei valori quali la forza, la determinazione, il sacrificio, che hanno caratterizzato i nostri nonni e i nostri padri nonché favorire un’attività di ricerca e di studio.

Il Concorso rappresenta un’occasione per raccogliere le memorie dell’emigrazione veneta attraverso la vita dei protagonisti, un modo creativo anche per favorire l’incontro ed il confronto tra studenti e docenti che già sperimentano i linguaggi audiovisivi all’interno dei percorsi didattici.

I lavori dovranno essere diretti ad illustrare il fenomeno migratorio, che ha caratterizzato la nostra regione dalla fine dell’Ottocento ai nostri giorni, attraverso storie individuali e/o familiari e/o comunitarie, prendendo in considerazione i diversi aspetti, quali, a titolo di esempio: i motivi della partenza, il viaggio, il lavoro, l’emigrazione femminile, le comunità venete all’estero, l’integrazione, gli scontri e gli incontri culturali, il ritorno, nonché il fenomeno della nuova emigrazione giovanile.

Il lavoro multimediale dovrà essere presentato su supporto CD/DVD.

ART. 3 –TERMINI E MODALITÀ DI PARTECIPAZIONE

La partecipazione al Concorso è gratuita ed è riservata agli studenti delle classi III e IV delle scuole secondarie di secondo grado della Regione Veneto frequentanti gli anni scolastici 2018/2019 e 2019/2020.

Il legale rappresentante della scuola, al fine di partecipare al concorso, dovrà presentare istanza di partecipazione redatta sull’apposito modulo, adottato con specifico provvedimento direttoriale e scaricabile dal sito web regionale alla pagina <http://www.regione.veneto.it/web/veneti-nel-mondo/giornata-dei-veneti-nel-mondo>, accompagnata dalla dichiarazione sostitutiva di atto di notorietà di cui al successivo art. 8.

Ogni scuola non potrà presentare più di tre lavori, elaborati però da classi diverse. In ipotesi di presentazione di più lavori, dovrà essere chiaramente indicato nell’istanza di partecipazione da quale classe siano presentati i singoli lavori.

La domanda di partecipazione, corredata dei documenti indicati, e il/i lavoro/i, dovranno essere inviati tramite raccomandata postale, spedizioniere o consegna a mano, e dovranno pervenire, a pena di esclusione, **entro il 1/11/2019** presso la Regione del Veneto Unità Organizzativa Flussi Migratori Fondamenta Santa Lucia, Cannaregio, 23-30121 Venezia.

Nella busta o plico, sui quali dovrà essere scritto “Partecipazione al concorso riservato alle scuole: “L’emigrazione veneta: un fenomeno passato e presente” 2^a edizione – Anno 2019, dovranno essere inseriti oltre ai lavori, la presentazione del prodotto e la scheda tecnica, secondo quanto indicato nel successivo art.5.

ART. 4 – SUPPORTO DI REALIZZAZIONE

I lavori dovranno essere realizzati su supporto multimediale, quali CD o DVD e dovranno essere accompagnati da una presentazione audiovisiva che riassume i contenuti del lavoro stesso. Tale presentazione dovrà avere una durata massima di 3 minuti.



9e4c04ea



ART. 5 - PRESENTAZIONE DELLE OPERE E SCHEDA TECNICA

Il materiale da inviare e presentare in busta chiusa è il seguente:

- CD/DVD, in duplice copia;
- Scheda tecnica, redatta secondo il modulo stampabile parimenti dal sito <http://www.regione.veneto.it/web/veneti-nel-mondo/giornata-dei-veneti-nel-mondo>;
- Chiavetta USB contenente la presentazione del prodotto;

ART. 6 – MODALITÀ DI SELEZIONE

I lavori pervenuti entro la data del 1-11-19 verranno esaminati da una Commissione giudicatrice. La commissione sarà nominata con Decreto del Direttore dell'U.O. Flussi Migratori e sarà composta oltre che dall'Assessore regionale ai Servizi Sociali, o suo delegato, dall'Assessore all'Istruzione, o suo delegato, da un rappresentante dell'Ufficio scolastico regionale e da un rappresentante dell'associazionismo veneto di emigrazione.

Gli elaborati saranno valutati in base a criteri di merito riportati nella tabella di seguito riportata:

Criterio	Descrizione	Punteggio
1. pertinenza	coerenza/pertinenza del tema trattato rispetto al titolo del concorso	da 1 (min) a 10 (max)
2. uso delle fonti	ricchezza di bibliografia, sitografia, fonti utilizzate	da 1 (min) a 10 (max)
3. contenuti	originalità dei contenuti	da 1 (min) a 10 (max)
4. linguaggio	chiarezza espositiva linearità dei contenuti proposti	da 1 (min) a 10 (max)
5. creatività artistica	componente creativa dell'elaborato	da 1 (min) a 10 (max)
6. premialità	lavori realizzati attraverso gemellaggi con scuole estere	5 punti

Tale commissione esprimerà un giudizio insindacabile e premierà i lavori vincitori. Le valutazioni della commissione sono riservate e le conclusioni definitive. I vincitori verranno informati con nota dell'Assessore ai Servizi sociali.

ART. 7 – PREMIO

Il premio, che sarà riconosciuto alla scuola la quale, a giudizio della Commissione avrà realizzato il video migliore, consisterà in una somma pari a € 5.000,00. Inoltre, verrà consegnata una apposita targa, attestante il riconoscimento e il video sarà pubblicato sul sito della Regione Veneto: www.regione.veneto.it.

Per trasmettere la memoria della storia dell'emigrazione agli studenti, tale prodotto multimediale verrà diffuso in tutte le scuole secondarie di I° grado del Veneto. Si ritiene infatti che il racconto della storia dell'emigrazione ai ragazzi con uno strumento creato da ragazzi, seppur di età diversa, possa avere un maggior gradimento ed efficacia.

ART. 8 – DICHIARAZIONI PER L'AMMISSIONE

Il legale rappresentante della scuola, ai fini della partecipazione al concorso, dichiara, sotto la propria personale responsabilità, ai sensi del D.P.R. n.445/2000:

1. che l'audiovisivo presentato è un prodotto originale e non costituisce plagio di opere preesistenti, che i contenuti della stessa non violano le leggi vigenti né i diritti dei terzi e non presentano carattere diffamatorio;
2. di essere produttore originale e titolare di tutti indistintamente i diritti di utilizzazione dell'opera e di ogni suo componente ivi compresi quelli relativi ad eventuali commenti musicali



9e4c04ea



- e musiche di sottofondo nonché ad ogni altro contributo video e/o fotografico incluso nel montaggio definitivo del prodotto;
3. che l'audiovisivo prodotto incorpora solo opere, musiche e filmati di pubblico dominio, pertanto non più coperti da diritti d'autore;
 4. di avere ottenuto dagli autori o da eventuali eredi e/o mandanti di essi, le idonee liberatorie per l'utilizzo di musiche e filmati nel caso in cui l'opera o parti di essa non siano amministrate da SIAE o altre società italiane o estere per la tutela dei diritti d'autore, editoriali o fonografici;
 5. di avere ottenuto dai legittimi titolari delle opere cinematografiche, video, fotografiche e fonografiche idonee licenze fonografiche ed editoriali di utilizzazione e sincronizzazione, e di aver provveduto a tutte indistintamente le pratiche SIAE relative per l'identificazione dei contenuti nell'opera. Pertanto si allega in copia, contestualmente alla consegna dei materiali, la documentazione che certifica l'adempimento degli obblighi SIAE, come da legge 22 aprile 1941, N. 633, nonché tutte le licenze di utilizzo ottenute;
 6. che l'opera non presenta contenuti a carattere diffamatorio oppure offensivo della dignità altrui. La Regione del Veneto, promotrice dell'evento è sollevata da qualsiasi responsabilità, danni, perdite, costi, oneri e spese di qualsivoglia natura che dovessero derivare dal contenuto dell'opera, dalla sua proiezione e/o pubblicazione, e/o dalla non conformità di tutti indistintamente i contenuti dell'opera alle norme vigenti;
 7. di essere a conoscenza e perfettamente informato che, nel caso in cui l'opera o parti di essa non siano conformi per tutti gli aspetti sopra elencati alle vigenti norme in materia e/o le documentazioni fornite non siano complete e/o veritiere, l'opera sarà esclusa dal Concorso;
 8. di aver acquisito dagli interessati la necessaria liberatoria ai fini dell'utilizzo e pubblicazione delle proprie immagini e/o nel caso di minori, la liberatoria da parte degli esercenti la potestà genitoriale per l'utilizzo e la pubblicazione delle immagini relative ai propri figli.

ART. 9 – RESTITUZIONE DEI MATERIALI

I lavori consegnati o spediti non verranno restituiti ed entreranno a far parte della Mediateca regionale, pur rimanendo di proprietà degli autori.

ART. 10 – UTILIZZO DELLE OPERE

Poiché il Concorso non ha scopo di lucro, ogni informazione e immagine ritenuta adeguata alla promozione del concorso "L'emigrazione Veneta: un fenomeno passato e presente" e delle opere degli iscritti, potrà essere pubblicata sul sito internet www.regione.veneto.it senza richiedere ulteriori autorizzazioni del partecipante oltre alla liberatoria presentata al momento dell'iscrizione. La partecipazione al Concorso in oggetto non pregiudica l'adesione ad altre iniziative con lo stesso prodotto, si tratti di altri concorsi o pubblicazioni.

ART. 11 – ACCETTAZIONE REGOLAMENTO

La Regione del Veneto declina ogni onere derivante da eventuali danni, smarrimenti ed incidenti che i CD/DVD dovessero subire durante le proiezioni ed il trasporto. Gli autori sono responsabili del contenuto delle proprie opere anche nei confronti delle persone e dei soggetti rappresentati. La Regione del Veneto che promuove l'evento è sollevata da qualsiasi responsabilità, che dovesse derivare dal contenuto dell'opera, dalla sua proiezione e/o pubblicazione, e/o dalla non conformità dei contenuti dell'opera stessa alle norme vigenti;

La partecipazione al Concorso implica l'accettazione del presente regolamento.

ART. 12 FORO ESCLUSIVO

Per qualsiasi controversia inerente il presente Avviso, o derivante dalla sua applicazione, foro esclusivo sarà quello di Venezia.

ART. 13 – TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

In base al Regolamento 2016/679/UE (General Data Protection Regulation – GDPR) "ogni persona ha diritto alla protezione dei dati di carattere personale che la riguardano".



9e4c04ea



I trattamenti di dati personali sono improntati ai principi di correttezza, liceità e trasparenza, tutelando la riservatezza dell'interessato e i suoi diritti.

Il Titolare del trattamento dei dati personali è la Regione del Veneto / Giunta Regionale, con sede a Palazzo Balbi - Dorsoduro, 3901, 30123 - Venezia.

Il Delegato al trattamento dei dati, ai sensi della DGR n. 596 del 08.05.2018 pubblicata sul BUR n. 44 del 11.05.2018, è il Direttore della Unità Organizzativa Flussi Migratori.

Il Responsabile della Protezione dei dati / Data Protection Officer ha sede a Palazzo Sceriman, Cannaregio, 168, 30121 - Venezia. La casella mail, a cui è possibile rivolgersi per le questioni relative ai trattamenti di dati personali, è: dpo@regione.veneto.it.

La finalità del trattamento cui sono destinati i dati personali è verifica dei requisiti necessari per la partecipazione al Bando di Concorso "L'emigrazione Veneta: un fenomeno passato e presente"; la base giuridica del trattamento (ai sensi degli articoli 6 e/o 9 del Regolamento 2016/679/UE) è lo svolgimento dell'attività pubblicistica di cui è investito il titolare del trattamento ai sensi della L.R. n. 8/2008. I dati raccolti potranno essere trattati inoltre a fini di archiviazione (protocollo e conservazione documentale) nonché, in forma aggregata, a fini statistici.

I dati, trattati da persone autorizzate, non saranno comunicati ad altri soggetti né diffusi.

La trasmissione all'Amministrazione regionale dei dati personali riguardanti soggetti terzi coinvolti nella realizzazione del progetto avverrà sotto la responsabilità dell'Ente/Associazione, tenuto ad acquisire agli atti della propria struttura la preventiva autorizzazione al trattamento e alla comunicazione all'Amministrazione regionale di tali dati personali.

I dati saranno conservati in conformità alle norme sulla conservazione della documentazione amministrativa.

All'interessato competono i diritti previsti dal Regolamento 2016/679/UE e, in particolare, la possibilità di chiedere al Delegato l'accesso ai propri dati personali, la rettifica, l'integrazione o, ricorrendone gli estremi, la cancellazione o la limitazione del trattamento, ovvero di opporsi al loro trattamento.

L'interessato ha diritto di proporre reclamo, ai sensi dell'articolo 77 del Regolamento 2016/679/UE, al Garante per la protezione dei dati personali con sede in Piazza di Monte Citorio n. 121, 00186 - ROMA, ovvero ad altra autorità europea di controllo competente.

Il conferimento dei dati è necessario per consentire per consentire gli adempimenti previsti dal procedimento finalizzato all'attribuzione del Premio per il concorso "L'emigrazione Veneta: un fenomeno passato e presente" ai sensi della L.R. 8/2008.

Il loro mancato conferimento costituisce causa impeditiva di realizzazione e conclusione dell'iter procedimentale.

INFORMAZIONI:

flussimigratori@regione.veneto.it



9e4c04ea

